DOMSTOLENS DOM (första avdelningen)
den 13 april 2000 *

I mål C-348/99,

Europeiska gemenskapernas kommission, företrädd av M. Wolfcarius, juridisk rådgivare, och M. Desantes Real, nationell tjänsteman med förordnande vid rättstjänsten, båda i egenskap av ombud, delgivningsadress: rättstjänsten, C. Gómez de la Cruz, Centre Wagner, Kirchberg, Luxemburg,

sökande,

mot

Storhertigdömet Luxemburg, företrätt av avdelningschefen P. Steinmetz, avdelningen för rättsfrågor och kultur, utrikesministeriet, i egenskap av ombud, delgivningsadress: 5, rue Notre-Dame, Luxemburg,

svarande,

* Rättegångsspråk: franska.

angående en talan om fastställelse av att Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 96/9/EG av den 11 mars 1996 om rättsligt skydd för databaser (EGT L 77, s. 20), genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa nämnda direktiv,

meddelar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden L. Sevón (referent) samt domarna P. Jann och M. Wathelet,

generaladvokat: P. Léger,
justitiesekreterare: R. Grass,

med hänsyn till referentens rapport,

och efter att den 10 februari 2000 ha hört generaladvokatens förslag till avgörande,

följande

Dom

1 Europeiska gemenskapernas kommission har genom ansökan, som inkom till domstolens kansli den 20 september 1999, väckt talan med stöd av artikel 226 EG om fastställelse av att Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 96/9/EG av den 11 mars 1996 om rättsligt skydd för databaser (EGT L 77, s. 20), genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa nämnda direktiv.

2 Direktivet syftar till att harmonisera nationella lagar angående rättsligt skydd för databaser.

3 Enligt artikel 16.1 och 16.2 i direktivet skall medlemsstaterna införa de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv före den 1 januari 1998 och överlämna texterna till bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv till kommissionen.

4 Då kommissionen inte erhöll någon underrättelse om vilka nationella åtgärder som vidtagits av Storhertigdömet Luxemburg för att genomföra direktivet

skickade den, i en skrivelse av den 31 mars 1998, en formell underrättelse till den luxemburgska regeringen för att ge denna tillfälle att inom två månader inkomma med synpunkter.

5 I avsaknad av svar riktade kommissionen den 30 september 1998 ett motiverat yttrande till den luxemburgska regeringen och uppmanade den att inom två månader från delgivningen vidta de nödvändiga åtgärderna.

6 Då kommissionen inte erhöll något yttrande från den luxemburgska regeringen vad gäller införlivande av direktivet, väckte kommissionen den ifrågavarande talan.

7 Den luxemburgska regeringen har inte bestritt att direktivet inte införlivats men gjort gällande att talan förlorar sitt föremål så fort lagförslag nr 4431 om upphovsrätt och närstående rättigheter samt databaser antagits. Lagförslaget framlades i deputeradekammaren den 24 april 1998 och syftar särskilt, i artiklarna 67—70, till att införliva direktivet. Enligt dessa artiklar skyddas databaser av upphovsrätt. Svaranden har därför, i första hand, begärt att domstolen skall förklara målet vilande och, i andra hand, att domstolen skall ogilla kommissionens talan och förplikta denna att ersätta rättegångskostnaderna.

8 Härvidlag erinrar domstolen om att, inom ramen för en talan enligt artikel 226 EG, skall förekomsten av ett fördragsbrott bedömas mot bakgrund av den

situation som rådde i medlemsstaten vid utgången av den frist som har angivits i det motiverade yttrandet, och domstolen skall inte beakta senare förändringar (se särskilt dom av den 11 november 1999 i mål C-315/98, kommissionen mot Italien, REG 1999, s. I-8001, punkt 11).

9 Då Storhertigdömet Luxemburg inte införlivat direktivet inom den utsatta fristen och inte anfört några omständigheter som kan utgöra grund för att vilandeförklara målet, skall begäran om vilandeförklaring ogillas och kommissionens talan anses välgrundad.

10 Följaktligen anser domstolen att Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt direktivet, genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa nämnda direktiv.

Rättegångskostnader

11 Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna, om detta har yrkats. Kommissionen har yrkat att Storhertigdömet Luxemburg skall förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom Storhertigdömet Luxemburg har tappat målet, skall kommissionens yrkande bifallas.

På dessa grunder beslutar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

följande dom:

1) **Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 96/9/EG av den 11 mars 1996 om rättsligt skydd för databaser, genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa nämnda direktiv.**

2) **Storhertigdömet Luxemburg skall ersätta rättegångskostnaderna.**

Sevón Jann Wathelet

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 13 april 2000.

R. Grass L. Sevón

Justitiesekreterare Ordförande på första avdelningen